

**[Text]**

The second document deals with urban rehabilitation, and again, the four elements of that program: home owner, landlord, non-profit, and for the disabled—again, first highlighting the criteria for those programs and the activity for the last three years, 1981 to 1983.

The third document combines those rehabilitation elements of both the previous documents into one, since some members had expressed an interest in the overall rehabilitation activity irrespective of the client groups.

Finally, the fourth document is an up-to-date report on the expressions of interest in the CMPP, the Mortgage Payment Protection Plan, which was produced as of June 7.

**Mr. Taylor:** Mr. Chairman, is it okay to ask questions now?

**The Chairman:** Yes, go ahead.

**Mr. Taylor:** Would these written requests be for information only?

**Mr. Boivin:** The tabling of the documents?

**Mr. Taylor:** Yes.

**Mr. Boivin:** These are in answer to some of the specific questions some members asked yesterday which could best be answered by statistical tables, in dollars and so on, and in more specificity on the various program elements. Hopefully, most, if not all, the questions asked by members yesterday are covered by these notes, and we have added some more to provide some context to those programs and the program elements.

**Mr. Taylor:** I meant, sir, the figures you have in schedule 1. These were requests for information or requests for a copy of the Act, or a commitment that they wanted to take the loan, or what?

**Mr. Boivin:** You are referring to the Rural and Native Housing Program?

**Mr. Taylor:** Yes. This schedule... protection program, interim arrangements.

**Mr. Boivin:** When Mr. Lalonde announced that the program would be implemented, subject to the House passing legislation, retroactive to March 1, 1984, CMHC established an inquiry line, so that those people who wanted to inquire about the provisions within the budget could call in. Many called. These are the records of only those who said, after hearing the explanation, they were sufficiently interested that should Parliament pass legislation, they wanted an application form.

**Mr. Taylor:** That is what I wanted to know.

**Mr. Boivin:** We had more calls, but simply for information. These are the actual interested...

**Mr. LeBlanc:** Monsieur le président, avec votre permission, pourrais-je déposer d'autres documents qui ont été demandés

**[Translation]**

vous explique maintenant ce que contiennent ces documents. Si vous voulez y revenir plus tard, je le ferai avec plaisir.

Le deuxième porte sur la rénovation urbaine et, là encore, quatre éléments: propriété individuelle, propriétaire, propriété à but non lucratif et logement destiné aux handicapés. Encore une fois, les principaux critères de ces programmes et les activités depuis trois ans, de 1981 à 1983.

Le troisième document regroupe les éléments de rénovation des deux documents précédents car plusieurs députés nous ont demandé une idée d'ensemble des activités de rénovation qui ne tiennent pas compte des catégories de clientèle.

Enfin, le quatrième document est un rapport à jour sur le plan de protection des paiements hypothécaires qui a été mis en place le 7 juin.

**M. Taylor:** Monsieur le président, est-ce que je peux poser une question maintenant?

**Le président:** Oui, allez-y.

**M. Taylor:** Est-ce que ces demandes écrites sont pour information seulement?

**M. Boivin:** Les documents déposés?

**M. Taylor:** Oui.

**M. Boivin:** Ce sont les réponses à des questions précises posées hier par des députés. Ces questions portaient en fait sur des tables statistiques, avec des sommes exprimées en dollars et des détails sur les divers éléments des programmes. J'espère que ces notes répondent à la plupart des questions posées hier par les députés, sinon toutes, et nous avons ajouté des détails pour mettre ces programmes et leurs éléments dans un certain contexte.

**M. Taylor:** Je veux parler des chiffres que je vois dans l'annexe 1. Est-ce qu'on avait demandé des informations, un exemplaire de la loi ou bien s'était-on engagé à accorder le prêt; de quoi s'agit-il?

**M. Boivin:** Vous parlez du Programme d'habitation rurale et autochtone?

**M. Taylor:** Oui. Cette annexe—programme de protection, disposition temporaire.

**M. Boivin:** Lorsque M. Lalonde a annoncé le programme, sous réserve de l'adoption de la législation par la Chambre, lorsqu'il a annoncé qu'il serait rétroactif au 1<sup>er</sup> mars 1984, la SCHL a ouvert une ligne téléphonique pour les gens qui voulaient des renseignements sur les dispositions prises dans le budget. Beaucoup de gens ont appelé. Dans ce tableau, on parle uniquement de ceux qui, après avoir entendu les explications se sont déclarés suffisamment intéressés pour demander un formulaire de demande au cas où le Parlement adopterait la loi.

**M. Taylor:** C'est ce que je voulais savoir.

**M. Boivin:** Nous avons eu d'autres appels, mais uniquement des demandes d'information. Ceux qui s'intéressaient vraiment...

**Mr. LeBlanc:** Mr. Chairman, if I may, I would like to table some more documents which were requested yesterday. One